ISSN 1725-2547

Επίσημη Εφημερίδα L 147
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος

1 Ιουνίου 2006

Περιεχόμενα

I *Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 806/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 807/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για την εξαγωγή κριθής που κατέχει ο εσθονικός οργανισμός παρέμβασης** 3

★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 808/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1555/96 όσον αφορά την ποσότητα ενεργοποίησης πρόσθετων δασμών για τις ντομάτες, τα βερίκοκα, τα λεμόνια, τα δαμάσκηνα, τα ροδάκινα, συμπεριλαμβανομένων των μπρουνιόν και των νεκταρινιών, τα αχλάδια και τα επιτραπέζια σταφύλια** 9

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 809/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά 11

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης 13

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 811/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας 15

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 812/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για τον καθορισμό της επιστροφής στην παραγωγή για τη λευκή ζάχαρη που χρησιμοποιείται από τη χημική βιομηχανία την περίοδο από την 1η έως τις 30 Ιουνίου 2006 17

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 813/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη 18

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 814/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τη ζάχαρη ζαχαροκάλαμου στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών 20

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 815/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Ιουνίου 2006 23

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Τιμή: 18 EUR

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II *Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση*

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 18/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας ΕΟΧ** 26

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 19/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας ΕΟΧ** 28

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 20/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 30

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 21/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 32

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 22/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 34

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 23/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 36

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 24/2005, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 37

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 25/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 39

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 26/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 40

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 27/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 41

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 28/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 42

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 29/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ** 44

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 30/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 46

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 31/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ** 48

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 32/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος VI (Κοινωνικές ασφαλίσεις) της συμφωνίας ΕΟΧ** 49

EL

(Συνέχεια στην 3η σελίδα του εξωφύλλου)

Περιεχόμενα (συνέχεια)

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 33/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας ΕΟΧ** 50

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 34/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας ΕΟΧ** 51

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 35/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας ΕΟΧ** 53

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 36/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας ΕΟΧ** 55

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 37/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος XXII (Εταιρικό δίκαιο) της συμφωνίας ΕΟΧ** 56

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 38/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών** 58

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 39/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών** 61

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 40/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών** 63

★ **Απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 41/2006, της 10ης Μαρτίου 2006, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών** 64

EL

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 806/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών [1], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

(2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφαίνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

[1] ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας (1)	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	83,2
	204	55,6
	999	69,4
0707 00 05	052	77,5
	999	77,5
0709 90 70	052	91,2
	999	91,2
0805 50 10	388	54,9
	508	52,4
	528	50,1
	999	52,5
0808 10 80	388	88,5
	400	127,7
	404	101,0
	508	74,8
	512	81,2
	524	88,5
	528	89,3
	720	92,5
	804	103,0
	999	94,1
0809 20 95	052	227,5
	999	227,5

(1) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 807/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για την εξαγωγή κριθής που κατέχει ο εσθονικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών ([1]), και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής ([2]) ορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πώλησης των σιτηρών που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης.

(2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3002/92 της Επιτροπής ([3]) ορίζει τους κοινούς λεπτομερείς κανόνες για τον έλεγχο της χρησιμοποίησης και του προορισμού των προϊόντων που προέρχονται από την παρέμβαση.

(3) Με δεδομένη την παρούσα κατάσταση της αγοράς, είναι σκόπιμο να αρχίσει διαρκής δημοπρασία για την εξαγωγή 28 375 τόνων κριθής, που κατέχει ο εσθονικός οργανισμός παρέμβασης.

(4) Πρέπει να καθοριστούν ειδικοί λεπτομερείς κανόνες για να εξασφαλιστεί η κανονικότητα των συναλλαγών και ο έλεγχός τους. Για το σκοπό αυτό, ενδείκνυται να προβλεφθεί ένα σύστημα εγγυήσεων, που θα διασφαλίζει την επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων, αποτρέποντας ταυτόχρονα την υπέρμετρη επιβάρυνση των εμπορευομένων. Πρέπει, κατά συνέπεια, να θεσπιστεί παρέκκλιση από ορισμένους κανόνες, κυρίως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93.

(5) Για να αποφευχθούν οι επανεισαγωγές, οι εξαγωγές στο πλαίσιο της δημοπρασίας που αρχίζει δυνάμει του παρόντος κανονισμού πρέπει να περιοριστούν σε ορισμένες τρίτες χώρες.

(6) Για να εκσυγχρονιστεί η διαχείριση του συστήματος, πρέπει να προβλεφθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των στοιχείων που απαιτεί η Επιτροπή.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο εσθονικός οργανισμός παρέμβασης διεξάγει διαρκή δημοπρασία για την εξαγωγή της κριθής, την οποία κατέχει, υπό τους όρους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, εκτός αντίθετων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Η δημοπρασία αφορά μέγιστη ποσότητα 28 375 τόνων κριθής προς εξαγωγή σε τρίτες χώρες, εκτός Αλβανίας, Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Βουλγαρίας, Καναδά, Κροατίας, Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, Λιχτενστάιν, Μεξικού, Ρουμανίας, Σερβίας και Μαυροβουνίου ([4]) και Ελβετίας.

Άρθρο 3

1. Στις εξαγωγές που πραγματοποιούνται βάσει του παρόντος κανονισμού δεν εφαρμόζεται επιστροφή ούτε φόρος κατά την εξαγωγή ούτε μηνιαία προσαύξηση.

2. Το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 δεν έχει εφαρμογή.

3. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 16 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, η τιμή που πρέπει να καταβάλλεται για την εξαγωγή είναι η αναφερόμενη στην προσφορά, χωρίς μηνιαία προσαύξηση.

Άρθρο 4

1. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής ισχύουν από την ημερομηνία έκδοσής τους, κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, έως το τέλος του τέταρτου μήνα μετά την ημερομηνία αυτή.

2. Οι προσφορές που υποβάλλονται στο πλαίσιο της δημοπρασίας η οποία αρχίζει δυνάμει του παρόντος κανονισμού, δεν είναι αναγκαίο να συνοδεύονται από αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικού εξαγωγής, υποβαλλόμενες στο πλαίσιο του άρθρου 49 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής ([5]).

([1]) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

([2]) ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 76. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 749/2005 (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 10).

([3]) ΕΕ L 301 της 17.10.1992, σ. 17. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 770/96 (ΕΕ L 104 της 27.4.1996, σ. 13).

([4]) Συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπεδίου, όπως ορίζεται στο ψήφισμα αριθ. 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Ιουνίου 1999.

([5]) ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.

Άρθρο 5

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, η προθεσμία υποβολής προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει την 1η Ιουνίου 2006, ώρα 09.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τις επόμενες μερικές δημοπρασίες λήγει κάθε Πέμπτη, ώρα 09.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 29 Ιουνίου 2006, ώρα 09.00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Οι προσφορές πρέπει να κατατίθενται στον εσθονικό οργανισμό παρέμβασης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Pollumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
Narva mnt. 3, 51009 Tartu
τηλ. (372-7) 37 12 00
φαξ (372-7) 37 12 01
e-mail: pria@pria.ee

Άρθρο 6

Ο οργανισμός παρέμβασης, ο αποθεματοποιητής και ο υπερθεματιστής, ύστερα από αίτηση του τελευταίου, προβαίνουν, κατόπιν κοινής συμφωνίας, είτε πριν από την έξοδο είτε κατά την έξοδο από την αποθήκη, κατ' επιλογή του υπερθεματιστή, σε δειγματοληψία αντιπαραβολής με συχνότητα τουλάχιστον μίας δειγματοληψίας ανά 500 τόνους και στην ανάλυση των λαμβανόμενων δειγμάτων. Ο οργανισμός παρέμβασης δύναται να εκπροσωπείται από πληρεξούσιο, υπό τον όρο ότι αυτός δεν είναι ο αποθεματοποιητής.

Η δειγματοληψία αντιπαραβολής και η ανάλυση των δειγμάτων εκτελούνται εντός προθεσμίας επτά εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία της αίτησης του υπερθεματιστή ή τριών εργάσιμων ημερών, εάν πρόκειται για δειγματοληψία κατά την έξοδο από την αποθήκη.

Σε περίπτωση αμφισβήτησης, τα αποτελέσματα των αναλύσεων ανακοινώνονται ηλεκτρονικά στην Επιτροπή.

Άρθρο 7

1. Ο υπερθεματιστής οφείλει να αποδεχθεί την παρτίδα ως έχει, εάν από το τελικό αποτέλεσμα των αναλύσεων των δειγμάτων προκύπτει ποιότητα:

α) ανώτερη από αυτήν που δηλώνεται στην προκήρυξη της δημοπρασίας·

β) ανώτερη από τα ελάχιστα χαρακτηριστικά που απαιτούνται στην παρέμβαση, αλλά κατώτερη από την ποιότητα που περιγράφεται στην προκήρυξη της δημοπρασίας, παραμένοντας εντός των ορίων απόκλισης που μπορεί να φθάνει:

— το 1 χιλιόγραμμο ανά εκατόλιτρο, όσον αφορά το ειδικό βάρος, χωρίς ωστόσο αυτό να είναι χαμηλότερο από 64 χιλιόγραμμα ανά εκατόλιτρο,

— μία ποσοστιαία μονάδα για την υγρασία,

— μισή ποσοστιαία μονάδα για τις ξένες προσμείξεις που αναφέρονται στα σημεία Β.2 και Β.4 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 824/2000 της Επιτροπής [1],

— μισή ποσοστιαία μονάδα για τις ξένες προσμείξεις που αναφέρονται στο σημείο Β.5 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 824/2000, χωρίς ωστόσο να μεταβάλλονται τα αποδεκτά ποσοστά για τους βλαβερούς σπόρους και την αίρα.

2. Εάν από το τελικό αποτέλεσμα των αναλύσεων των δειγμάτων προκύπτει ποιότητα ανώτερη από τα ελάχιστα χαρακτηριστικά που απαιτούνται στην παρέμβαση, αλλά κατώτερη από την ποιότητα που περιγράφεται στην προκήρυξη της δημοπρασίας και η διαφορά υπερβαίνει την απόκλιση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), ο υπερθεματιστής δύναται:

α) είτε να αποδεχθεί την παρτίδα ως έχει·

β) είτε να αρνηθεί να αναλάβει την εν λόγω παρτίδα.

Στην περίπτωση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β), ο υπερθεματιστής απαλλάσσεται από όλες τις υποχρεώσεις του όσον αφορά τη συγκεκριμένη παρτίδα, συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων, μόνον εφόσον ενημερώσει χωρίς καθυστέρηση την Επιτροπή και τον οργανισμό παρέμβασης, χρησιμοποιώντας το έντυπο του παραρτήματος Ι.

3. Εάν από το τελικό αποτέλεσμα των αναλύσεων των δειγμάτων προκύπτει ποιότητα κατώτερη από τα ελάχιστα χαρακτηριστικά που απαιτούνται στην παρέμβαση, ο υπερθεματιστής δεν δύναται να παραλάβει την παρτίδα. Απαλλάσσεται από όλες τις υποχρεώσεις του όσον αφορά την εν λόγω παρτίδα, συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων, μόνον εφόσον ενημερώσει χωρίς καθυστέρηση την Επιτροπή και τον οργανισμό παρέμβασης, χρησιμοποιώντας το έντυπο του παραρτήματος Ι.

Άρθρο 8

Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) και στο άρθρο 7 παράγραφος 3, ο υπερθεματιστής δύναται να ζητήσει από τον οργανισμό παρέμβασης να του διαθέσει άλλη παρτίδα κριθής, της προβλεπόμενης ποιότητας, χωρίς πρόσθετα έξοδα. Στην περίπτωση αυτή, δεν αποδεσμεύεται η εγγύηση. Η αντικατάσταση της παρτίδας πρέπει να πραγματοποιηθεί εντός μέγιστης προθεσμίας τριών ημερών από την υποβολή της αίτησης του υπερθεματιστή. Ο υπερθεματιστής ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση την Επιτροπή, χρησιμοποιώντας το έντυπο του παραρτήματος Ι.

Εάν, εντός μέγιστης περιόδου ενός μήνα από την ημερομηνία της πρώτης αίτησης αντικατάστασης που υποβλήθηκε από τον υπερθεματιστή και ύστερα από διαδοχικές αντικαταστάσεις, ο υπερθεματιστής δεν έχει λάβει παρτίδα αντικατάστασης με την προβλεπόμενη ποιότητα, απαλλάσσεται από όλες τις υποχρεώσεις του, συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων, αφού ενημερώσει χωρίς καθυστέρηση την Επιτροπή και τον οργανισμό παρέμβασης, χρησιμοποιώντας το έντυπο του παραρτήματος Ι.

[1] ΕΕ L 100 της 20.4.2000, σ. 31.

Άρθρο 9

1. Εάν η κριθή εξέλθει από την αποθήκη πριν ληφθούν τα αποτελέσματα των αναλύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 6, όλοι οι κίνδυνοι βαρύνουν τον υπερθεματιστή από τη στιγμή της παραλαβής της παρτίδας, με την επιφύλαξη των δυνατοτήτων προσφυγής κατά του αποθεματοποιητή που παρέχονται στον υπερθεματιστή.

2. Οι δαπάνες για τις δειγματοληψίες και τις αναλύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 3, βαρύνουν το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) εντός των ορίων μίας ανάλυσης ανά 500 τόνους, εξαιρουμένων των δαπανών μεταφοράς μεταξύ σιλό. Οι δαπάνες μεταφοράς μεταξύ σιλό και οι δαπάνες για τις συμπληρωματικές αναλύσεις που ενδεχομένως ζητούνται από τον υπερθεματιστή, βαρύνουν τον ίδιο.

Άρθρο 10

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3002/92, τα έγγραφα που αφορούν την πώληση κριθής σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ειδικότερα δε το πιστοποιητικό εξαγωγής, η διατακτική απόσυρσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3002/92, η διασάφηση εξαγωγής και, ενδεχομένως, το αντίτυπο Τ5, περιλαμβάνουν μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 11

1. Η εγγύηση που έχει συσταθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 αποδεσμεύεται, μόλις χορηγηθούν στους υπερθεματιστές τα πιστοποιητικά εξαγωγής.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, η υποχρέωση εξαγωγής καλύπτεται από εγγύηση ύψους ίσου με τη διαφορά μεταξύ της τιμής παρέμβασης που ισχύει την ημέρα της δημοπρασίας και της τιμής που κατακυρώθηκε, με κατώτατο όριο τα 25 ευρώ ανά τόνο. Η εγγύηση αυτή συνιστάται κατά το ήμισυ κατά τη χορήγηση του πιστοποιητικού και κατά το υπόλοιπο πριν από την παραλαβή των σιτηρών.

Άρθρο 12

Ο εθνικός οργανισμός παρέμβασης γνωστοποιεί ηλεκτρονικά στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, τις προσφορές που ελήφθησαν. Η γνωστοποίηση αυτή είναι σύμφωνη με το έντυπο του παραρτήματος ΙΙΙ.

Άρθρο 13

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ανακοίνωση απόρριψης και ενδεχόμενης αλλαγής παρτίδων στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας για την εξαγωγή κριθής που κατέχει ο εσθονικός οργανισμός παρέμβασης

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 807/2006]

— Ονοματεπώνυμο του υπερθεματιστή:

— Ημερομηνία κατακύρωσης:

— Ημερομηνία απόρριψης της παρτίδας από τον υπερθεματιστή:

Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα σε τόνους	Διεύθυνση του σιλό	Αιτιολόγηση της άρνησης ανάληψης
			— Ειδικό βάρος (kg/hl) — % σπόρων που έχουν βλαστήσει — % διαφόρων ξένων προσμείξεων (Schwarzbesatz) — % στοιχείων που δεν είναι βασικά σιτηρά άμεμπτης ποιότητας — Άλλα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενδείξεις προβλεπόμενες στο άρθρο 10

— *στην ισπανική γλώσσα:*	Cebada de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) nº 807/2006
— *στην τσεχική γλώσσα:*	Intervenční ječmen nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 807/2006
— *στη δανική γλώσσα:*	Byg fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 807/2006
— *στη γερμανική γλώσσα:*	Interventionsgerste ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 807/2006
— *στην εσθονική γλώσσα:*	Sekkumisoder, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 807/2006
— *στην ελληνική γλώσσα:*	Κριθή παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 807/2006
— *στην αγγλική γλώσσα:*	Intervention barley without application of refund or tax, Regulation (EC) No 807/2006
— *στη γαλλική γλώσσα:*	Orge d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) nº 807/2006
— *στην ιταλική γλώσσα:*	Orzo d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 807/2006
— *στη λεττονική γλώσσα:*	Intervences mieži bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 807/2006
— *στη λιθουανική γλώσσα:*	Intervenciniai miežiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 807/2006
— *στην ουγγρική γλώσσα:*	Intervenciós árpa, visszatérítés illetve adó nem alkalmazandó, 807/2006/EK rendelet
— *στην ολλανδική γλώσσα:*	Gerst uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 807/2006
— *στην πολωνική γλώσσα:*	Jęczmień interwencyjny nie dający prawa do refundacji ani do opłaty, rozporządzenie (WE) nr 807/2006
— *στην πορτογαλική γλώσσα:*	Cevada de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 807/2006
— *στη σλοβακική γλώσσα:*	Intervenčný jačmeň, nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 807/2006
— *στη σλοβενική γλώσσα:*	Intervencija ječmena brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 807/2006
— *στη φινλανδική γλώσσα:*	Interventio-ohra, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 807/2006
— *στη σουηδική γλώσσα:*	Interventionskorn, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 807/2006.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Διαρκής δημοπρασία για την εξαγωγή κριθής που κατέχει ο εσθονικός οργανισμός παρέμβασης

Έντυπο (*)

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 807/2006]

1	2	3	4	5	6	7
Αρίθμηση των προσφερόντων	Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα σε τόνους	Προσφερόμενη τιμή (σε ευρώ ανά τόνο) (1)	Αυξήσεις (+) Μειώσεις (–) (σε ευρώ ανά τόνο) (προς υπόμνηση)	Εμπορικά έξοδα (2) (σε ευρώ ανά τόνο)	Προορισμός
1						
2						
3						
κ.λπ.						

(1) Η τιμή αυτή περιλαμβάνει τις αυξήσεις ή μειώσεις που αφορούν την παρτίδα την οποία καλύπτει η προσφορά.

(2) Ως εμπορικά έξοδα νοούνται τα έξοδα για υπηρεσίες και ασφάλιση, από τη στιγμή της εξόδου από το απόθεμα παρέμβασης έως το στάδιο παράδοσης «ελεύθερο επί του πλοίου» (FOB) στο λιμένα εξαγωγής, εκτός από τα έξοδα μεταφοράς. Τα γνωστοποιούμενα έξοδα καθορίζονται με βάση το μέσο όρο των πραγματικών εξόδων που έχει διαπιστώσει ο οργανισμός παρέμβασης κατά τη διάρκεια του εξαμήνου που προηγείται της έναρξης της περιόδου δημοπρασίας και εκφράζονται σε ευρώ ανά τόνο.

(*) Διαβιβάζεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας (DG AGRI/D/2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 808/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1555/96 όσον αφορά την ποσότητα ενεργοποίησης πρόσθετων δασμών για τις ντομάτες, τα βερίκοκα, τα λεμόνια, τα δαμάσκηνα, τα ροδάκινα, συμπεριλαμβανομένων των μπρουνιόν και των νεκταρινιών, τα αχλάδια και τα επιτραπέζια σταφύλια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών [1], και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1555/96 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος σχετικά με την εφαρμογή των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών [2] προβλέπει τον έλεγχο της εισαγωγής των προϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημά του. Ο έλεγχος αυτός πραγματοποιείται σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, περί καθορισμού ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα [3].

(2) Για την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 4 της συμφωνίας για τη γεωργία [4] που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, και με βάση τα τελευταία διαθέσιμα στοιχεία για το 2003, 2004 και 2005, κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί η ποσότητα ενεργοποίησης των πρόσθετων δασμών για τις ντομάτες, τα βερίκοκα, τα λεμόνια, τα δαμάσκηνα, τα ροδάκινα, συμπεριλαμβανομένων των μπρουνιόν και των νεκταρινιών, τα αχλάδια και τα επιτραπέζια σταφύλια.

(3) Κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1555/96 αναλόγως.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1555/96 αντικαθίσταται από το κείμενο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 47/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 64).

[2] ΕΕ L 193 της 3.8.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 631/2006 (ΕΕ L 111 της 25.4.2006, σ. 3).

[3] ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 402/2006 (ΕΕ L 70 της 9.3.2006, σ. 35).

[4] ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 22.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η περιγραφή των εμπορευμάτων έχει μόνο ενδεικτική αξία. Το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από την εμβέλεια των κωδικών ΣΟ όπως υφίστανται τη στιγμή της έκδοσης του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση που πριν από τον κωδικό ΣΟ αναγράφεται "ex", το πεδίο εφαρμογής των πρόσθετων δασμών προσδιορίζεται τόσο από την εμβέλεια του κωδικού ΣΟ όσο και από την αντίστοιχη περίοδο εφαρμογής.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής	Ποσότητες ενεργοποίησης (σε τόνους)
78.0015	ex 0702 00 00	Ντομάτες	— από 1η Οκτωβρίου έως 31 Μαΐου	260 534
78.0020			— από 1η Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	18 280
78.0065	ex 0707 00 05	Αγγούρια	— από 1η Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου	9 278
78.0075			— από 1η Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	11 060
78.0085	ex 0709 10 00	Αγκινάρες	— από 1η Νοεμβρίου έως 30 Ιουνίου	90 600
78.0100	0709 90 70	Κολοκυθάκια	— από 1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου	68 401
78.0110	ex 0805 10 20	Πορτοκάλια	— από 1η Δεκεμβρίου έως 31 Μαΐου	271 073
78.0120	ex 0805 20 10	Κλημεντίνες	— από 1η Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	150 169
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Μανταρίνια (συμπεριλαμβανομένων των tangerines και satsumas)· wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	— από 1η Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	94 492
78.0155	ex 0805 50 10	Λεμόνια	— από 1η Ιουνίου έως 31 Δεκεμβρίου	301 899
78.0160			— από 1η Ιανουαρίου έως 31 Μαΐου	34 287
78.0170	ex 0806 10 10	Επιτραπέζια σταφύλια	— από 21 Ιουλίου έως 20 Νοεμβρίου	189 604
78.0175	ex 0808 10 80	Μήλα	— από 1η Ιανουαρίου έως 31 Αυγούστου	805 913
78.0180			— από 1η Σεπτεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου	80 454
78.0220	ex 0808 20 50	Αχλάδια	— από 1η Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου	263 711
78.0235			— από 1η Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου	33 052
78.0250	ex 0809 10 00	Βερίκοκα	— από 1η Ιουνίου έως 31 Ιουλίου	4 569
78.0265	ex 0809 20 95	Κεράσια, εκτός από τα βύσσινα	— από 21 Μαΐου έως 10 Αυγούστου	46 088
78.0270	ex 0809 30	Ροδάκινα, συμπεριλαμβανομένων των μπρουνιόν και νεκταρινιών	— από 11 Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	17 411
78.0280	ex 0809 40 05	Δαμάσκηνα	— από 11 Ιουνίου έως 30 Σεπτεμβρίου	11 155»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 809/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών [1], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η επιστροφή που εφαρμόζεται κατά τις εξαγωγές σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως πιστοποιητικού, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού. Στην περίπτωση αυτή το διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών [2], επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου. Το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

(3) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση του διορθωτικού στοιχείου ανάλογα με τον προορισμό.

(4) Το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται ταυτόχρονα με την επιστροφή και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία ότι δύναται να τροποποιηθεί κατά το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο καθορισμών.

(5) Από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίσθηκαν εκ των προτέρων για τις εξαγωγές σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, με εξαίρεση τη βύνη, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

---

[1] ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

[2] ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

(EUR/τ)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10	5η προθεσμία 11	6η προθεσμία 12
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	– 15,00	– 15,00	– 15,00	– 15,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	– 15,00	– 15,00	– 15,00	– 15,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	– 15,00	– 15,00	– 15,00	– 15,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	– 20,00	– 20,00	– 20,00	– 20,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	– 19,00	– 19,00	– 19,00	– 19,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	– 18,00	– 18,00	– 18,00	– 18,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	– 17,00	– 17,00	– 17,00	– 17,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	– 15,00	– 15,00	– 15,00	– 15,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

C01: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από την Αλβανία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Κροατία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, τη Σερβία και Μαυροβούνιο, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

C02: Η Αλγερία, η Σαουδική Αραβία, το Μπαχρέιν, η Αίγυπτος, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, το Ιράν, το Ιράκ, το Ισραήλ, η Ιορδανία, το Κουβέιτ, ο Λίβανος, η Λιβύη, το Μαρόκο, η Μαυριτανία, το Ομάν, η Συρία, η Τυνησία και η Υεμένη.

C03: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από τη Βουλγαρία, τη Νορβηγία, τη Ρουμανία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 810/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ([1]), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Κατά το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.

(2) Οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ([2]).

(3) Η επιστροφή που εφαρμόζεται για τη βύνη πρέπει να υπολογίζεται λαμβανομένης υπόψη της ποσότητας των σιτηρών που είναι αναγκαία για την παρασκευή των σχετικών προϊόντων. Οι ποσότητες αυτές καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

(4) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό.

(5) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται μία φορά το μήνα. Δύναται να τροποποιείται ενδιαμέσως.

(6) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στη σημερινή κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που αναγράφονται στο παράρτημα.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή της βύνης που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

([1]) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

([2]) ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 811/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών [1], και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας [2], και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 1974, περί κοινοτικής χρηματοδοτήσεως των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων λόγω της επισιτιστικής βοήθειας [3] προβλέπει ότι το μέρος των δαπανών που αντιστοιχεί στις επιστροφές κατά την εξαγωγή που καθορίζονται στο σχετικό τομέα, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων.

(2) Για να διευκολυνθεί η κατάρτιση και η διαχείριση του προϋπολογισμού για τα κοινοτικά μέτρα επισιτιστικής βοήθειας και προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη να γνωρίσουν το επίπεδο της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση των εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας, πρέπει να καθορισθεί το επίπεδο των επιστροφών που χορηγούνται για τα μέτρα αυτά.

(3) Οι γενικοί κανόνες και οι λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις προαναφερόμενες ενέργειες.

(4) Τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την όρυζα έχουν καθορισθεί στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις κοινοτικές και εθνικές επισιτιστικές βοήθειες στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων ή άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων, καθώς και άλλων κοινοτικών ενεργειών δωρεάν διανομής οι επιστροφές που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

---

[1] ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

[2] ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27).

[3] ΕΕ L 288 της 25.10.1974, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

(EUR/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφών
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	8,56
1101 00 15 9130	8,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	50,72
1102 20 10 9400	43,48
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	65,21
1104 12 90 9100	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 812/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για τον καθορισμό της επιστροφής στην παραγωγή για τη λευκή ζάχαρη που χρησιμοποιείται από τη χημική βιομηχανία την περίοδο από την 1η έως τις 30 Ιουνίου 2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης [1], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5 πέμπτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 προβλέπει ότι μπορεί να αποφασιστεί να χορηγηθούν επιστροφές στην παραγωγή για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 σημεία α) και στ) του εν λόγω κανονισμού, για τα σιρόπια που αναφέρονται στο στοιχείο δ) της εν λόγω παραγράφου, καθώς και για τη χημικώς καθαρή φρουκτόζη (λεβουλόζη) η οποία υπάγεται στη διάκριση ΣΟ 1702 50 00 ως ενδιάμεσο προϊόν, τα οποία ευρίσκονται σε μία από τις καταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23, παράγραφος 2 της συνθήκης και χρησιμοποιούνται στην παρασκευή ορισμένων προϊόντων της χημικής βιομηχανίας.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/2001 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2001, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου όσον αφορά την χορήγηση επιστροφής στην παραγωγή για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που χρησιμοποιούνται στη χημική βιομηχανία [2], προβλέπει ότι οι επιστροφές αυτές καθορίζονται συναρτήσει της επιστροφής που καθορίστηκε για τη λευκή ζάχαρη.

(3) Το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1265/2001 θεσπίζει ότι η επιστροφή στην παραγωγή για τη λευκή ζάχαρη καθορίζεται μηνιαίως για τις περιόδους που αρχίζουν την 1η εκάστου μηνός.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η επιστροφή στην παραγωγή για τη λευκή ζάχαρη που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1265/2001, καθορίζεται σε 21,564 EUR/100 kg καθαρού βάρους για την περίοδο από την 1η έως τις 30 Ιουνίου 2006.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

---

[1] ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

[2] ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 63.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 813/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ([1]), και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 η επιστροφή που εφαρμόζεται για τις εξαγωγές των σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως για την έκδοση πιστοποιητικού εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού. Στην περίπτωση αυτή, ένα διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ([2]), επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για τη βύνη που περιλαμβάνεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου. Το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

(3) Από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές της βύνης, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

([1]) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

([2]) ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10	5η προθεσμία 11
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	6η προθεσμία 12	7η προθεσμία 1	8η προθεσμία 2	9η προθεσμία 3	10η προθεσμία 4	11η προθεσμία 5
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 814/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τη ζάχαρη ζαχαροκάλαμου στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης [1],

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL που καταρτίστηκε κατόπιν των διαπραγματεύσεων δυνάμει του άρθρου XXIV:6 της GATT [2],

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1159/2003 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2003, για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 2003/2004, 2004/2005 έως 2005/2006, των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή ζάχαρης ζαχαροκάλαμου στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1464/95 και (ΕΚ) αριθ. 779/96 [3], και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003 προβλέπει τις λεπτομέρειες σχετικά με τον καθορισμό των υποχρεώσεων παράδοσης με μηδενικό δασμό των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1701, εκφραζόμενων σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης, για τις εισαγωγές καταγωγής των χωρών που υπογράφουν το πρωτόκολλο ΑΚΕ και τη συμφωνία με την Ινδία.

(2) Το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003 προβλέπει τις λεπτομέρειες σχετικά με τον καθορισμό των δασμολογικών ποσοστώσεων, με μηδενικό δασμό, των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1701 11 10, εκφραζόμενων σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης, για τις εισαγωγές καταγωγής των χωρών που υπογράφουν το πρωτόκολλο ΑΚΕ και τη συμφωνία με την Ινδία.

(3) Το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003 ανοίγει δασμολογικές ποσοστώσεις, με δασμό 98 ευρώ ανά τόνο, των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1701 11 10, για τις εισαγωγές καταγωγής Βραζιλίας, Κούβας και άλλων τρίτων χωρών.

(4) Κατά τη διάρκεια της εβδομάδας από τις 22 έως τις 26 Μαΐου 2006, υποβλήθηκαν στις αρμόδιες αρχές αιτήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για συνολική ποσότητα που υπερβαίνει την ποσότητα της υποχρέωσης παράδοσης για μια σχετική χώρα που καθορίζεται δυνάμει του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003 για την προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-Ινδίας.

(5) Υπό τις περιστάσεις αυτές, η Επιτροπή οφείλει να καθορίσει ένα συντελεστή μείωσης που επιτρέπει την έκδοση των πιστοποιητικών κατ' αναλογία της διαθέσιμης ποσότητας και να υποδείξει ότι έχει καλυφθεί η σχετική ποσότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν από τις 22 έως τις 26 Μαΐου 2006. Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003, τα πιστοποιητικά εκδίδονται εντός των ορίων των ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

---

[1] ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 987/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 167 της 29.6.2005, σ. 12).

[2] ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

[3] ΕΕ L 162 της 1.7.2003, σ. 25. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 568/2005 (ΕΕ L 97 της 15.4.2005, σ. 9).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-ΙΝΔΙΑΣ

Τίτλος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003

Περίοδος εμπορίας 2005/06

Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από την 22.-26.5.2006	Όριο
Μπαρμπάντος	100	
Μπελίζ	0	Έχει καλυφθεί
Κονγκό	100	
Φίτζι	0	Έχει καλυφθεί
Γουιάνα	100	
Ινδία	0	Έχει καλυφθεί
Côte d'Ivoire	100	
Τζαμάικα	100	
Κένυα	100	
Μαδαγασκάρη	100	
Μαλάουι	0	Έχει καλυφθεί
Μαυρίκιος	0	Έχει καλυφθεί
Μοζαμβίκη	100	
Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	100	
Σουαζιλάνδη	0	Έχει καλυφθεί
Τανζανία	100	
Τρινιδάδ/Τομπάγκο	100	
Ζάμπια	100	
Ζιμπάμπουε	100	

Περίοδος εμπορίας 2006/07

Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από την 22.-26.5.2006	Όριο
Μπαρμπάντος	—	
Μπελίζ	100	
Κονγκό	—	
Φίτζι	100	
Γουιάνα	—	
Ινδία	100	
Côte d'Ivoire	—	
Τζαμάικα	—	
Κένυα	—	
Μαδαγασκάρη	—	
Μαλάουι	100	
Μαυρίκιος	—	
Μοζαμβίκη	—	
Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	—	
Σουαζιλάνδη	100	
Τανζανία	—	
Τρινιδάδ/Τομπάγκο	—	
Ζάμπια	—	
Ζιμπάμπουε	—	

Ειδική προτιμησιακή ζάχαρη

Τίτλος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003

Περίοδος εμπορίας 2005/06

Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από την 22.-26.5.2006	Όριο
Ινδία	0	Έχει καλυφθεί
ΑΚΕ	100	

Ζάχαρη παραχωρήσεων CXL

Τίτλος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1159/2003

Περίοδος εμπορίας 2005/06

Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από την 22.-26.5.2006	Όριο
Βραζιλία	0	Έχει καλυφθεί
Κούβα	100	
Άλλες τρίτες χώρες	0	Έχει καλυφθεί

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 815/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Ιουνίου 2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών [1],

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών [2], και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή cif κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμό του κοινού δασμολογίου.

(2) Δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, οι τιμές cif κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1249/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών.

(4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός.

(5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.

(6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

---

[1] ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

[2] ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1110/2003 (ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 12).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 που εφαρμόζονται από την 1η Ιουνίου 2006

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή [1] (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,73
	βασικής ποιότητας	20,73
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	Σίκαλη	54,38
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	55,31
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά [2]	55,31
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	54,38

[1] Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:
— 3 EUR/t εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,
— 2 EUR/t εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στην Εσθονία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

[2] Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(15.5.2006-30.5.2006)

1) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	χαμηλής ποιότητας (**)	US barley 2
Τιμή (EUR/t)	148,94 (***)	78,92	149,95	139,95	119,95	86,30
Πριμοδότηση για τον Κόλπο (EUR/t)	—	10,68	—			—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/t)	25,71	—	—			—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].
(**) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].
(***) Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού–Rotterdam: 17,11 EUR/t. Μεγάλες Λίμνες–Rotterdam: 21,34 EUR/t.

3) Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 18/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Το παράρτημα I της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 130/2005 της 21ης Οκτωβρίου 2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ [1].

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 833/2005 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών [2] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 943/2005 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για ορισμένες πρόσθετες ύλες ζωοτροφών [3] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1200/2005 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για ορισμένες πρόσθετες ύλες ζωοτροφών και την προσωρινή έγκριση νέας χρήσης μιας πρόσθετης ύλης που έχει ήδη εγκριθεί για χρήση στις ζωοτροφές [4] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1206/2005 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για ορισμένες πρόσθετες ύλες ζωοτροφών [5] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα I κεφάλαιο II της συμφωνίας, μετά το σημείο 1ξβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 600/2005 της Επιτροπής], παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«1ξγ. **32005 R 0833**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 833/2005 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για πρόσθετες ύλες ζωοτροφών (ΕΕ L 138, της 1.6.2005, σ. 5).

---

[1] ΕΕ L 14, της 19.1.2006, σ. 16.
[2] ΕΕ L 138, της 1.6.2005, σ. 5.
[3] ΕΕ L 159, της 22.6.2005, σ. 6.
[4] ΕΕ L 195, της 27.7.2005, σ. 6.
[5] ΕΕ L 197, της 28.7.2005, σ. 12.

1ξδ. **32005 R 0943**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 943/2005 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για ορισμένες πρόσθετες ύλες ζωοτροφών (ΕΕ L 159, της 22.6.2005, σ. 6).

1ξε. **32005 R 1200**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1200/2005 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για ορισμένες πρόσθετες ύλες ζωοτροφών και την προσωρινή έγκριση νέας χρήσης μιας πρόσθετης ύλης που έχει ήδη εγκριθεί για χρήση στις ζωοτροφές (ΕΕ L 195, της 27.7.2005, σ. 6).

1ξστ. **32005 R 1206**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1206/2005 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2005, για τη χορήγηση μόνιμης άδειας κυκλοφορίας για ορισμένες πρόσθετες ύλες ζωοτροφών (ΕΕ L 197, της 28.7.2005, σ. 12).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 833/2005, (ΕΚ) αριθ. 943/2005, (ΕΚ) αριθ. 1200/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1206/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
R. WRIGHT

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 19/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα I της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 130/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 21ης Οκτωβρίου 2005 [1].

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1458/2005 της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 2005, για τις μόνιμες και προσωρινές εγκρίσεις ορισμένων πρόσθετων υλών ζωοτροφών και για την προσωρινή έγκριση νέων χρήσεων ορισμένων πρόσθετων υλών που έχουν ήδη εγκριθεί για χρήση στις ζωοτροφές [2] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1459/2005 της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 2005, για την τροποποίηση των όρων έγκρισης ορισμένων πρόσθετων υλών ζωοτροφών που ανήκουν στην ομάδα των ιχνοστοιχείων [3] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα I κεφάλαιο II της συμφωνίας, μετά το σημείο 1ξστ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1206/2005 της Επιτροπής], παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«1ξζ. **32005 R 1458**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1458/2005 της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 2005, για τις μόνιμες και προσωρινές εγκρίσεις ορισμένων πρόσθετων υλών ζωοτροφών και για την προσωρινή έγκριση νέων χρήσεων ορισμένων πρόσθετων υλών που έχουν ήδη εγκριθεί για χρήση στις ζωοτροφές (ΕΕ L 233 της 9.9.2005, σ. 3).

1ξη. **32005 R 1459**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1459/2005 της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 2005, για την τροποποίηση των όρων έγκρισης ορισμένων πρόσθετων υλών ζωοτροφών που ανήκουν στην ομάδα των ιχνοστοιχείων (ΕΕ L 233 της 9.9.2005, σ. 8).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1458/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1459/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

---

[1] ΕΕ L 14 της 19.1.2006, σ. 16.
[2] ΕΕ L 233 της 9.9.2005, σ. 3.
[3] ΕΕ L 233 της 9.9.2005, σ. 8.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 20/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 2/2006 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 27ης Ιανουαρίου 2006 [1].

(2) Η οδηγία 2005/49/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2005, που τροποποιεί, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, την οδηγία 72/245/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα ραδιοηλεκτρικά παράσιτα (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) των οχημάτων και την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους [2] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο I του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Στο σημείο 1 (οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου) και στο σημείο 11 (οδηγία 72/245/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 L 0049**: Οδηγία 2005/49/ΕΚ της Επιτροπής της 25ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 194 της 26.7.2005, σ. 12).»

2) Μετά το σημείο 45λγ (οδηγία 2005/30/ΕΚ της Επιτροπής), προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«45λδ. **32005 L 0049**: Οδηγία 2005/49/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2005, που τροποποιεί, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, την οδηγία 72/245/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα ραδιοηλεκτρικά παράσιτα (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) των οχημάτων και την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου που αφορά την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους (ΕΕ L 194, της 26.7.2005, σ. 12).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2005/49/ΕΚ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

---

[1] ΕΕ L 92 της 30.3.2006, σ. 20.
[2] ΕΕ L 194 της 26.7.2005, σ. 12.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 21/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία» και, ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα ΙΙ της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 115/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 30ής Σεπτεμβρίου 2005 ([1]).

(2) Η οδηγία 2005/31/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2005, για την τροποποίηση της οδηγίας 84/500/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τη δήλωση συμμόρφωσης και τα κριτήρια επίδοσης της μεθόδου ανάλυσης για τα κεραμικά αντικείμενα που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα ([2]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(3) Η οδηγία 2005/46/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 2005, για την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 86/362/ΕΟΚ, 86/363/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ σχετικά με τα ανώτατα όρια καταλοίπων αμιτράζης ([3]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XII του παραρτήματος ΙΙ της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Στο σημείο 34 (οδηγία 84/500/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32005 L 0031**: την οδηγία 2005/31/ΕΚ της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2005 (ΕΕ L 110 της 30.4.2005, σ. 36).»

2) Στα σημεία 38 (Οδηγία 86/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου), 39 (Οδηγία 86/363/ΕΟΚ του Συμβουλίου) και 54 (Οδηγία 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου), προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 L 0046**: Οδηγία 2005/46/ΕΚ της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 177 της 9.7.2005, σ. 35).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των οδηγιών 2005/31/ΕΚ και 2005/46/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 11η Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

([1]) ΕΕ L 339 της 22.12.2005, σ. 16.
([2]) ΕΕ L 110 της 30.4.2005, σ. 36.
([3]) ΕΕ L 177 της 9.7.2005, σ. 35.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 22/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 115/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 30ής Σεπτεμβρίου 2005 ([1]).

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 208/2005 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2005, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 466/2001 σε ό,τι αφορά τους πολυκυκλικούς αρωματικούς υδρογονάνθρακες ([2]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(3) Η οδηγία 2005/26/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2005, για την κατάρτιση καταλόγου των συστατικών τροφίμων ή των ουσιών που αφαιρούνται προσωρινά από το παράρτημα IIIα της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([3]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(4) Η οδηγία 2005/37/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2005, για την τροποποίηση των οδηγιών 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όσον αφορά τα ανώτατα όρια για ορισμένα υπολείμματα φυτοφαρμάκων πάνω και μέσα στα σιτηρά και σε ορισμένα προϊόντα φυτικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των οπωροκηπευτικών ([4]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(5) Η απόφαση 2005/389/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2005, για την τροποποίηση της απόφασης 1999/217/ΕΚ όσον αφορά το ευρετήριο των αρωματικών (αρτυματικών) υλών που χρησιμοποιούνται εντός ή επί των τροφίμων ([5]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(6) Ο κανονισμός της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 856/2005, της 6ης Ιουνίου 2005, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 466/2001 όσον αφορά τις τοξίνες από μύκητες του γένους Fusarium ([6]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(7) Η οδηγία 2005/38/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2005, για την καθιέρωση τρόπων δειγματοληψίας και μεθόδων ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων τοξινών Fusarium στα τρόφιμα ([7]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XII του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Στο σημείο 38 (οδηγία 86/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου) και στο σημείο 54 (οδηγία 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 L 0037**: Οδηγία 2005/37/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2005 (ΕΕ L 141 της 4.6.2005, σ. 10).»

([1]) ΕΕ L 339 της 22.12.2005, σ. 16.
([2]) ΕΕ L 34 της 8.2.2005, σ. 3.
([3]) ΕΕ L 75 της 22.3.2005, σ. 33.
([4]) ΕΕ L 141 της 4.6.2005, σ. 10.
([5]) ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 73.
([6]) ΕΕ L 143 της 7.6.2005, σ. 3.
([7]) ΕΕ L 143 της 7.6.2005, σ. 18.

2) Στο σημείο 54κβ (απόφαση 1999/217/ΕΚ της Επιτροπής) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 D 0389**: Απόφαση 2005/389/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 73).»

3) Οι ακόλουθες περιπτώσεις προστίθενται στο σημείο 54zn [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 466/2001 της Επιτροπής]:

«— **32005 R 0208**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 208/2005 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2005 (ΕΕ L 34 της 8.2.2005, σ. 3).

— **32005 R 0856**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 856/2005 της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2005 (ΕΕ L 143 της 7.6.2005, σ. 3).»

4) Τα ακόλουθα σημεία παρεμβάλλονται μετά το σημείο 54οβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]:

«54ογ. **32005 L 0026**: Οδηγία 2005/26/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2005, για την κατάρτιση καταλόγου των συστατικών τροφίμων ή των ουσιών που αφαιρούνται προσωρινά από το παράρτημα IIIα της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 75 της 22.3.2005, σ. 33).

54οδ. **32005 L 0038**: Οδηγία 2005/38/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2005, για την καθιέρωση τρόπων δειγματοληψίας και μεθόδων ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων τοξινών Fusarium στα τρόφιμα (ΕΕ L 143 της 7.6.2005, σ. 18).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 208/2005 και (ΕΚ) αριθ. 856/2005, των οδηγιών 2005/26/ΕΚ, 2005/37/ΕΚ και 2005/38/ΕΚ και της απόφασης 2005/389/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, που δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 11η Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ (*) όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 23/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα ΙΙ της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 115/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 30ής Σεπτεμβρίου 2005 [1].

(2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1567/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής [2],

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 54β [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 R 1567**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1567/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ L 252 της, 28.9.2005, σ. 1).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1567/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

---

[1] ΕΕ L 339 της, 22.12.2005, σ. 16.
[2] ΕΕ L 252 της, 28.9.2005, σ. 1.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 24/2005

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 4/2006 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 27ης Ιανουαρίου 2006 [1].

(2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1148/2005 της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2005, για τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά την ουσία penethamate [2].

(3) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1299/2005 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2005, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά τις ουσίες φαινοξυμεθυλοπενικιλλίνη, φωξίμη, νοργεστομέτη και θειαμφαινικόλη [3].

(4) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1356/2005 της Επιτροπής, της 18ης Αυγούστου 2005, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά τις ουσίες οξολονικό οξύ και μοραντέλη [4],

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 14 [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— **32005 R 1148**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1148/2005 της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 185 της16.7.2005, σ. 20),

— **32005 R 1299**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1299/2005 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2005 (ΕΕ L 206 της 9.8.2005, σ. 4),

— **32005 R 1356**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1356/2005 της Επιτροπής, της 18ης Αυγούστου 2005 (ΕΕ L 214 της 19.8.2005, σ. 3).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1148/2005, (ΕΚ) αριθ. 1299/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1356/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

---

[1] ΕΕ L 92, 30.3.2006, σ. 23.
[2] ΕΕ L 185, 16.7.2005, σ. 20.
[3] ΕΕ L 206, 9.8.2005, σ. 4.
[4] ΕΕ L 214, 19.8.2005, σ. 3.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
R. WRIGHT

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 25/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία» και, ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 4/2006, της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ ([1]), της 27ης Ιανουαρίου 2006.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1518/2005 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2005 για την τροποποίηση των παραρτημάτων I και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά τις ουσίες ακετυλισοβαλερυλοτυλοσίνη και φλουαζουρόνη ([2]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 14 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 R 1518**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1518/2005 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ L 244 της 20.9.2005, σ. 11).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 11η Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

([1]) ΕΕ L 92 της 30.3.2006, σ. 23.
([2]) ΕΕ L 244 της 20.9.2005, σ. 11.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 26/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία» και, ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 144/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 2ας Δεκεμβρίου 2005 ([1]).

(2) Η απόφαση 2005/618/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Αυγούστου 2005 για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση μέγιστων τιμών συγκέντρωσης για ορισμένες επικίνδυνες ουσίες στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ([2]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 12ιζ (οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32005 D 0618**: Απόφαση 2005/618/ΕΚ της Επιτροπής της 18ης Αυγούστου 2005 (ΕΕ L 214 της 19.8.2005, σ. 65).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2005/618/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 11η Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

([1]) ΕΕ L 53 της 23.2.2006, σ. 40.
([2]) ΕΕ L 214 της 19.8.2005, σ. 65.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 27/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 144/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 2ας Δεκεμβρίου 2005 [1].

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1048/2005 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2005, σχετικά με τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 για τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασίας που περιλαμβάνεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά [2], πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 12ιθ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 της Επιτροπής] του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32005 R 1048**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1048/2005 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2005 (ΕΕ L 178 της 9.7.2005, σ. 1).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1048/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 11η Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

---

[1] ΕΕ L 53 της 23.2.2006, σ. 40.
[2] ΕΕ L 178 της 9.7.2005, σ. 1.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 28/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία» και, ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 144/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 2ας Δεκεμβρίου 2005 ([1]).

(2) Ορισμένες ρήτρες επανεξέτασης που περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο XV του παραρτήματος II της συμφωνίας πρέπει να αναθεωρηθούν, δεδομένου ότι άλλες παρατείνονται και άλλες διαγράφονται,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XV του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Στο σημείο 1 (οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου) οι αναπροσαρμογές γ) και δ) αντικαθίστανται από τα εξής:

«γ) Οι ακόλουθες διατάξεις δεν ισχύουν για τη Νορβηγία:

i) το άρθρο 30, σε συνδυασμό με τα άρθρα 4 και 5, όσον αφορά τις απαιτήσεις ταξινόμησης, επισήμανσης ή/και των ειδικών ορίων συγκέντρωσης των ουσιών ή ομάδων ουσιών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της οδηγίας και παρατίθενται στον ακόλουθο κατάλογο. Για τις ουσίες αυτές, η Νορβηγία μπορεί να ζητήσει τη χρήση διαφορετικής ταξινόμησης, επισήμανσης ή/και ειδικών ορίων συγκέντρωσης.

Ονομασία	Αριθ. CAS	Αριθ. Index	Αριθ. Einecs
n-εξάνιο	110-54-3	601-037-00-0	203-777-6
Ακρυλαμίδιο	79-06-1	616-003-00-0	201-173-7

ii) το άρθρο 30, σε συνδυασμό με τα άρθρα 4 και 6, όσον αφορά τις απαιτήσεις ταξινόμησης, επισήμανσης ή/και των ειδικών ορίων συγκέντρωσης των ουσιών ή ομάδων ουσιών που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της οδηγίας και παρατίθενται στον ακόλουθο κατάλογο. Για τις ουσίες αυτές, η Νορβηγία μπορεί να ζητήσει τη χρήση διαφορετικής ταξινόμησης, επισήμανσης ή/και ειδικών ορίων συγκέντρωσης.

Ονομασία	Αριθ. CAS	Αριθ. Index	Αριθ. Einecs
γλυκολικό μεθυλακρυλαμίδιο (περιεκτικότητας μεταξύ 0,1 % και 0,01 % σε ακρυλαμίδιο)	77402-05-2	[NOR-UNN-02-91]	403-230-3
μεθοξυοξικό μεθυλακρυλαμίδιο (περιεκτικότητας μεταξύ 0,1 % και 0,01 % σε ακρυλαμίδιο)	77402-03-0	[NOR-UNN-03-01]	401-890-7

([1]) ΕΕ L 53 της 23.2.2006, σ. 40.

iii) για τις ουσίες που αναφέρονται στην παραπάνω αναπροσαρμογή γ) i), οι διατάξεις του άρθρου 23 παράγραφος 2 της οδηγίας, οι οποίες απαιτούν τη χρήση των λέξεων "ετικέτα ΕΚ"·

iv) Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι διατάξεις των κοινοτικών πράξεων σχετικά με τις επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα πρέπει να εφαρμόζονται μέχρι την 1η Ιουλίου 2007. Στο πλαίσιο της συνεργασίας για την επίλυση των προβλημάτων που παραμένουν, θα γίνει επανεξέταση της κατάστασης κατά τη διάρκεια του 2006, και για θέματα που δεν καλύπτονται από την κοινοτική νομοθεσία. Αν ένα κράτος της ΕΖΕΣ θεωρεί ότι θα πρέπει να παρεκκλίνει από τις κοινοτικές πράξεις τις σχετικές με την ταξινόμηση και την επισήμανση, οι εν λόγω πράξεις δεν θα εφαρμόζονται σ'αυτό, εκτός αν η Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ συμφωνήσει στην εξεύρεση άλλης λύσης.»

2) Στη ρήτρα επανεξέτασης του σημείου 4 (οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου) διαγράφονται οι λέξεις «ενώσεις υδραργύρου», «πενταχλωροφαινόλη» και «κάδμιο».

3) Στη ρήτρα επανεξέτασης του σημείου 4 (οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου) η λέξη «2005» αντικαθίσταται από τη λέξη «2009».

4) Στη ρήτρα επανεξέτασης του σημείου 10 (οδηγία 91/155/ΕΟΚ της Επιτροπής) οι λέξεις «1η Ιουλίου 2005» αντικαθίστανται από τις λέξεις «1η Ιουλίου 2007» και η λέξη «2004» αντικαθίσταται από τη λέξη «2006».

5) Στο σημείο 12ιη (οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) οι αναπροσαρμογές δ) και ε) αντικαθίστανται από τα εξής:

«δ) Οι ακόλουθες διατάξεις δεν ισχύουν για τη Νορβηγία:

i) το άρθρο 18, σε συνδυασμό με τα άρθρα 6 και 10, όσον αφορά τα παρασκευάσματα που περιέχουν τις ουσίες που ορίζονται στο σημείο 1 γ) i) και ii).

ii) Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι οι διατάξεις των κοινοτικών πράξεων σχετικά με τις επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα πρέπει να εφαρμόζονται μέχρι την 1η Ιουλίου 2007. Στο πλαίσιο της συνεργασίας για την επίλυση των προβλημάτων που παραμένουν, θα γίνει επανεξέταση της κατάστασης κατά τη διάρκεια του 2006, και για θέματα που δεν καλύπτονται από την κοινοτική νομοθεσία. Αν ένα κράτος της ΕΖΕΣ θεωρεί ότι θα πρέπει να παρεκκλίνει από τις κοινοτικές πράξεις τις σχετικές με την ταξινόμηση και την επισήμανση, οι εν λόγω πράξεις δεν θα εφαρμόζονται σ'αυτό, εκτός αν η Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ συμφωνήσει στην εξεύρεση άλλης λύσης.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
R. WRIGHT

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 29/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 100/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 8ης Ιουλίου 2005 ([1]).

(2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία η οδηγία 2005/42/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 2005, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων II, IV και VI στην τεχνική πρόοδο ([2]).

(3) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία η οδηγία 2005/52/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Σεπτεμβρίου 2005, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος III στην τεχνική πρόοδο ([3]),

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 1 (Οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XVI του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— **32005 L 0042**: Οδηγία 2005/42/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 2005 (ΕΕ L 158, της 21.6.2005, σ. 17),

— **32005 L 0052**: Οδηγία 2005/52/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ L 234, της 10.9.2005, σ. 9).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των οδηγιών 2005/42/ΕΚ και 2005/52/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

([1]) ΕΕ L 306 της 24.11.2005, σ. 30.
([2]) ΕΕ L 158 της 21.6.2005, σ. 17.
([3]) ΕΕ L 234 της 10.9.2005, σ. 9.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 30/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά από την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε βάσει της συμφωνίας για τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η οποία υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 14 Οκτωβρίου του 2003 [1].

(2) Η οδηγία 2004/26/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για την τροποποίηση της οδηγίας 97/68/ΕΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ληπτέα μέτρα κατά της εκπομπής αερίων και σωματιδιακών ρύπων προερχόμενων από κινητήρες εσωτερικής καύσης που τοποθετούνται σε μη οδικά κινητά μηχανήματα [2], όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 225 της 25.6.2004, σ. 3, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 1α (οδηγία 97/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XXIV του παραρτήματος II της συμφωνίας, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32004 L 0026**: Οδηγία 2004/26/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 146 της 30.4.2004, σ. 1), όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 225 της 25.6.2004, σ. 3.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2004/26/ΕΚ, όπως διορθώθηκαν στην ΕΕ L 225 της 25.6.2004, σ. 3, στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 11η Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

[1] ΕΕ L 130 της 29.4.2004, σ. 3.
[2] ΕΕ L 146 της 30.4.2004, σ. 1.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 31/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα II της συμφωνίας τροποποιήθηκε βάσει της συμφωνίας για τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η οποία υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 14 Οκτωβρίου του 2003 [1]·

(2) Η οδηγία 2005/50/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2005, για την ανακατάταξη των αντικαταστάσεων αρθρώσεων ισχίου, γονάτου και ώμου στο πλαίσιο της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων [2] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 5 (Οδηγία 2003/32/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XXX του παραρτήματος II της συμφωνίας προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«6) **32005 L 0050**: Οδηγία 2005/50/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2005, για την ανακατάταξη των αντικαταστάσεων αρθρώσεων ισχίου, γονάτου και ώμου στο πλαίσιο της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων (ΕΕ L 210 της 12.8.2005, σ. 41).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2005/50/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 11η Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

---

[1] ΕΕ L 130 της 29.4.2004, σ. 3.
[2] ΕΕ L 210 της 12.8.2005, σ. 41.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 32/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος VI (Κοινωνικές ασφαλίσεις) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα VI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 118/2005 της Μικτής Επιτροπής ΕΟΧ, της 30ής Σεπτεμβρίου 2005 ([1]).

(2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς και τις οικογένειές τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας ([2]) ενσωματώνεται στη συμφωνία.

(3) Ο τίτλος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1390/81 ([3]) περί επέκτασης του ανωτέρω κανονισμού στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους.

(4) Μια νέα καταχώρηση σχετικά με τη Νορβηγία πρέπει να ενσωματωθεί στο παράρτημα IIα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Θα προστεθεί το εξής κείμενο στην προσαρμογή ιγ), τίτλος «ΚΘ. ΝΟΡΒΗΓΙΑ», στο σημείο 1 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου] του παραρτήματος VI της συμφωνίας:

«(δ) Ειδικές παροχές σύμφωνα με το νόμο αριθ. 21 της 29ης Απριλίου 2005 σχετικά με συμπληρωματικό επίδομα για τα πρόσωπα που κατοικούν στη Νορβηγία για σύντομες περιόδους.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

([1]) ΕΕ L 399 της 22.12.2005, σ. 22.

([2]) ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ. 2· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 647/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 1).

([3]) ΕΕ L 143 της 29.5.1981, σ. 1.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 33/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα IX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 120/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 30ης Σεπτεμβρίου 2005 ([1]).

(2) Η οδηγία 2004/69/ΕΚ για τροποποίηση της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον ορισμό των «πολυμερών τραπεζών αναπτύξεως» ([2]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 14 (οδηγία 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος IX της συμφωνίας, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32004 L 0069**: Οδηγία 2004/69/ΕΚ της Επιτροπής της 27ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 125 της 28.4.2004, σ. 44).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2004/69/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

([1]) ΕΕ L 399 της 22.12.2005, σ. 26.
([2]) ΕΕ L 125 της 28.4.2004, σ. 44.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 34/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 11/2006 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 27ης Ιανουαρίου 2006 ([1]).

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 725/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και στις λιμενικές εγκαταστάσεις ([2]) ενσωματώθηκε στη συμφωνία με την απόφαση αριθ. 14/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 8ης Φεβρουαρίου 2005 ([3]).

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 884/2005 της Επιτροπής, της 10ης Ιουνίου 2005, για καθιέρωση διαδικασιών διεξαγωγής των επιθεωρήσεων της Επιτροπής στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας ([4]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 56ιζ [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 789/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«56ιη. **32005 R 0884**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 884/2005 της Επιτροπής, της 10ης Ιουνίου 2005, για καθιέρωση διαδικασιών διεξαγωγής των επιθεωρήσεων της Επιτροπής στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας (ΕΕ L 148 της 11.6.2005, σ. 25).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού αναπροσαρμόζονται ως εξής:

Στο άρθρο 5 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

"Στις αντίστοιχες επιθεωρήσεις τους, η Επιτροπή δύναται να καλεί τους εθνικούς ελεγκτές που περιέχονται στον κατάλογο των χωρών ΕΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δύναται να καλεί τους εθνικούς ελεγκτές που περιέχονται στον κατάλογο των κρατών μελών της ΕΚ.

Στις αντίστοιχες επιθεωρήσεις τους, η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δύνανται να καλεί η μία την άλλη να συμμετέχουν ως παρατηρητές."»

([1]) ΕΕ L 92 της 30.3.2006, σ. 34.
([2]) ΕΕ L 129 της 29.4.2004, σ. 6.
([3]) ΕΕ L 161 της 23.6.2005, σ. 33.
([4]) ΕΕ L 148 της 11.6.2005, σ. 25.

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 884/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 35/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 11/2006 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ [1], της 27ης Ιανουαρίου 2006.

(2) Η οδηγία 2005/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη και για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/25/ΕΚ [2] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Μετά το σημείο 56ιη [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 884/2005 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«56ιθ. **32005 L 0045**: Οδηγία 2005/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών των ναυτικών τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη και για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/25/ΕΚ (ΕΕ L 255, 30.9.2005, σ. 160).»

2) Στο σημείο 56ι (οδηγία 2001/25/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 L 0045**: Οδηγία 2005/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ L 255, 30.9.2005, σ. 160).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2005/45/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

[1] ΕΕ L 92 της 30.3.2006, σ. 34.
[2] ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 160.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 36/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 15/2006 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 27ης Ιανουαρίου 2006 [1].

(2) Η απόφαση 2005/438/ΕΚ της Επιτροπής, της 10ης Ιουνίου 2005, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2000/53/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους [2], πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 32ε (οδηγία 2000/53/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος XX της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 D 0438**: Απόφαση 2005/438/ΕΚ της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 2005 (ΕΕ L 152, 15.6.2005, σ. 19). »

Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2005/438/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 11 Μαρτίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
R. WRIGHT

---

[1] ΕΕ L 92 της 30.3.2006, σ. 44.
[2] ΕΕ L 152 της 15.6.2005, σ. 19.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 37/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXII (Εταιρικό δίκαιο) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XXII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 158/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 2ας Δεκεμβρίου 2005 ([1]).

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1751/2005 της Επιτροπής, της 25ης Οκτωβρίου 2005 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1725/2003 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το ΔΠΧΠ 1, το ΔΛΠ 39 και το SIC 12 ([2]), πρέπει να ενσωματωθεί στην συμφωνία.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1864/2005 της Επιτροπής, της 15ης Νοεμβρίου 2005, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1725/2003 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά το διεθνές πρότυπο χρηματοοικονομικής πληροφόρησης (ΔΠΧΠ) αριθ. 1 και τα διεθνή λογιστικά πρότυπα (ΔΛΠ) αριθ. 32 και 39 ([3]), πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1910/2005 της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2005, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1725/2003 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης 1 και 6, τα ΔΛΠ 1, 16, 19, 24, 38 και 39 και τις Ερμηνείες της Επιτροπής Ερμηνειών των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης 4 και 5 ([4]), πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 10βα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1725/2003 της Επιτροπής] του παραρτήματος XXII της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32005 R 1751**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1751/2005 της Επιτροπής, της 25ης Οκτωβρίου 2005 (ΕΕ L 282 της 26.10.2005, σ. 3),

— **32005 R 1864**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1864/2005 της Επιτροπής, της 15ης Νοεμβρίου 2005 (ΕΕ L 299 της 16.11.2005, σ. 45),

— **32005 R 1910**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1910/2005 της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2005 (ΕΕ L 305 της 24.11.2005, σ. 4).»

([1]) ΕΕ L 53 της 23.2.2006, σ. 64.
([2]) ΕΕ L 282 της 26.10.2005, σ. 3.
([3]) ΕΕ L 299 της 16.11.2005, σ. 45.
([4]) ΕΕ L 305 της 24.11.2005, σ. 4.

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1751/2005, (ΕΚ) αριθ. 1864/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1910/2005 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ 20 ημέρες μετά τη έκδοσή της, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
R. WRIGHT

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 38/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία» και, ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 17/2006, της 27ης Ιανουαρίου 2006 [1].

(2) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ώστε να συμπεριλάβει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων [2].

(3) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ώστε να συμπεριλάβει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1999 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/1995 του Συμβουλίου περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων [3].

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 788/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1655/2000, (ΕΚ) αριθ. 1382/2003 και (ΕΚ) αριθ. 2152/2003, προκειμένου να προσαρμοσθούν τα ποσά αναφοράς για να ληφθεί υπόψη η διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης [4] συμπεριελήφθη με την απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 90/2004, της 8ης Ιουνίου 2004 [5].

(5) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ώστε να συμπεριλάβει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/1995 του Συμβουλίου περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων [6].

(6) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ώστε να συμπεριλάβει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1159/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/1995 του Συμβουλίου περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων [7].

(7) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας προκειμένου να συμπεριλάβει την απόφαση αριθ. 1336/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 1997 σχετικά με σύνολο προσανατολισμών για τα διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών [8].

---

[1] ΕΕ L 92 της 30.3.2006, σ. 46.
[2] ΕΕ L 228 της 23.9.1995, σ. 1.
[3] ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 1.
[4] ΕΕ L 138 της 30.4.2004, σ. 17.
[5] ΕΕ L 349 της 25.11.2004, σ. 52.
[6] ΕΕ L 143 της 30.4.2004, σ. 46.
[7] ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 16.
[8] ΕΕ L 183 της 11.7.1997, σ. 12.

(8) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας προκειμένου να συμπεριλάβει την απόφαση αριθ. 1376/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002 που τροποποιεί την απόφαση αριθ. 1336/97/ΕΚ σχετικά με σύνολο προσανατολισμών για τα διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών [1].

(9) Η συνεργασία όσον αφορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2236/95 και τις επακόλουθες τροποποιήσεις του θα περιοριστεί στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων τηλεπικοινωνιών.

(10) Επομένως, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της εν λόγω συνεργασίας από 1ης Ιανουαρίου 2006,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Το ακόλουθο σημείο παρεμβάλλεται μετά το σημείο 6 (Προώθηση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα):

«7. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν, από την 1η Ιανουαρίου 2006, στις δραστηριότητες που ενδέχεται να προκύψουν από τις ακόλουθες πράξεις, στο βαθμό που συνδέονται με έργα κοινού ενδιαφέροντος στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων τηλεπικοινωνιών:

— **395 R 2236**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ L 228 της 23.9.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

— **399 R 1655**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1655/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 1),

— **32004 R 0788**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 788/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 138 της 30.4.2004, σ. 17),

— **32004 R 0807**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 807/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 143 της 30.4.2004, σ. 46),

— **32005 R 1159**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1159/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005 (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 16),

— **397 D 1336**: Απόφαση αριθ. 1336/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 1997 σχετικά με σύνολο προσανατολισμών για τα διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 183 της 11.7.1997, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε με:

— **32002 D 1376**: Απόφαση αριθ. 1376/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 200 της 30.7.2002, σ. 1).»

2) Στο σημείο 2 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«Όσον αφορά τις δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 7, τα κράτη της ΕΖΕΣ συνεισφέρουν στη χρηματοδότηση των γραμμών του προϋπολογισμού 09 03 04 και 09 01 04 03 (Διευρωπαϊκά δίκτυα τηλεπικοινωνιών), καθώς και των επακόλουθων αντίστοιχων γραμμών του προϋπολογισμού, σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) της συμφωνίας.»

[1] ΕΕ L 200 της 30.7.2002, σ. 1.

3) Το κείμενο του σημείου 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα κράτη της ΕΖΕΣ, από την έναρξη της συνεργασίας στο πλαίσιο των προγραμμάτων και των δράσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 5, 6 και 7, συμμετέχουν πλήρως στις επιτροπές της ΕΚ που επικουρούν την Επιτροπή των ΕΚ στη διαχείριση, την ανάπτυξη και την υλοποίηση των εν λόγω προγραμμάτων και δράσεων.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2006.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
R. WRIGHT

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 39/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 43/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 11ης Μαρτίου 2005 ([1]).

(2) Η απόφαση 2001/51/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2000, για τη θέσπιση προγράμματος κοινής δράσης σχετικά με την κοινοτική στρατηγική για την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών (2001-2005) ([2]) συμπεριελήφθη στο πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας με την απόφαση αριθ. 88/2001 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 19ης Ιουνίου 2001 ([3]).

(3) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας για να συμπεριληφθεί η απόφαση αριθ. 1554/2005/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, για την τροποποίηση της απόφασης 2001/51/ΕΚ του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος κοινής δράσης σχετικά με την κοινοτική στρατηγική για την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών, καθώς και της απόφασης αριθ. 848/2004/ΕΚ για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών ([4]).

(4) Επομένως, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της εν λόγω συνεργασίας από 1ης Ιανουαρίου 2006.

(5) Η ενσωμάτωση της απόφασης αριθ. 1554/2005/ΕΚ στο πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας αφορά μόνο την απόφαση 2001/51/ΕΚ του Συμβουλίου,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 5 παράγραφος 8 τέταρτη περίπτωση (απόφαση 2001/51/ΕΚ του Συμβουλίου) του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας, προστίθενται τα ακόλουθα:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32005 D 1554**: Απόφαση αριθ. 1554/2005/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 9).».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα που έπεται της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2006.

([1]) ΕΕ L 198 της 28.7.2005, σ. 45.
([2]) ΕΕ L 17 της 19.1.2001, σ. 22.
([3]) ΕΕ L 238 της 6.9.2001, σ. 43.
([4]) ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 9.
(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 40/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 74/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 29ης Απριλίου 2005 [1].

(2) Κρίνεται σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ώστε να συμπεριλάβει την απόφαση αριθ. 1776/2005/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2005, για την τροποποίηση της απόφασης 2000/819/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με ένα πολυετές πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και την επιχειρηματικότητα, ιδίως για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) (2001 έως 2005) [2].

(3) Κατά συνέπεια, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να καταστεί δυνατή η εν λόγω επέκταση της συνεργασίας από 1ης Ιανουαρίου 2006,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στην έβδομη περίπτωση (Απόφαση 2000/819/ΕΚ του Συμβουλίου) του άρθρου 7 παράγραφος 5 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«— **32005 D 1776**: Απόφαση αριθ. 1776/2005/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ L 289, 3.11.2005, σ. 14).»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ που προβλέπεται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2006.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

---

[1] ΕΕ L 239, 15.9.2005, σ. 67.

[2] ΕΕ L 289, 3.11.2005, σ. 14.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 41/2006

της 10ης Μαρτίου 2006

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 107/2005 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 8ης Ιουλίου 2005 [1].

(2) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας για να συμπεριληφθεί η απόφαση 2004/387/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, περί της διαλειτουργικής παροχής πανευρωπαϊκών υπηρεσιών ηλεκτρονικής διακυβέρνησης στις δημόσιες διοικήσεις, τις επιχειρήσεις και τους πολίτες (IDABC) [2].

(3) Επομένως, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της εν λόγω συνεργασίας από 1ης Ιανουαρίου 2006,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Η απόφαση εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2006.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

R. WRIGHT

---

[1] ΕΕ L 306 της 24.11.2005, σ. 45.

[2] ΕΕ L 144 της 30.4.2004, σ. 65, όπως διορθώθηκε από την ΕΕ L 181 της 18.5.2004, σ. 25.

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το άρθρο 17 [τηλεματική ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (IDA)] του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

α) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τηλεματική ανταλλαγή δεδομένων»

β) Το κείμενο της παραγράφου 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα κράτη ΕΖΕΣ συμμετέχουν, από την 1η Ιανουαρίου 1997, στα έργα και τις δραστηριότητες των κοινοτικών προγραμμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 5 στοιχείο α) σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασίας του προσαρτήματος 3 του παρόντος πρωτοκόλλου, και από την 1η Ιανουαρίου 2006 συμμετέχουν στα έργα και τις δραστηριότητες του κοινοτικού προγράμματος που αναφέρεται στην παράγραφο 5 στοιχείο β), στο βαθμό που τα εν λόγω έργα και δραστηριότητες στηρίζουν άλλες μορφές συνεργασίας των συμβαλλομένων μερών.»

γ) Στην παράγραφο 2 η λέξη «πρόγραμμα» αντικαθίσταται από «προγράμματα» και η έκφραση «παράγραφος 4» αντικαθίσταται από «παράγραφος 5».

δ) Στην παράγραφο 3 η έκφραση «παράγραφος 4» αντικαθίσταται από «παράγραφος 5 στοιχείο α)».

ε) Μετά την παράγραφο 3 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Τα κράτη ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως, από την αρχή της συνεργασίας, στο πρόγραμμα που αναφέρεται στην παράγραφο 5 στοιχείο β), χωρίς δικαίωμα ψήφου, στα σχετικά με τον ΕΟΧ τμήματα της Πανευρωπαϊκής Επιτροπής Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης (PEGSCO), η οποία βοηθά την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην εκτέλεση, διαχείριση και ανάπτυξη του εν λόγω προγράμματος, όσον αφορά τα έργα που αφορούν τον ΕΟΧ στο πλαίσιο του προγράμματος.»

στ) Η παράγραφος 4 μετατρέπεται σε παράγραφο 5.

ζ) Ενσωματώνεται το εξής εδάφιο στην παράγραφο 5 πριν από το πρώτο εδάφιο:

«α) με σκοπό τη συμμετοχή από την 1η Ιανουαρίου 1997:»

η) Στο τέλος της παραγράφου 5 προστίθεται το εξής σημείο:

«β) με σκοπό τη συμμετοχή από την 1η Ιανουαρίου 2006:

— **32004 D 0387**: Απόφαση 2004/387/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, περί της διαλειτουργικής παροχής πανευρωπαϊκών υπηρεσιών ηλεκτρονικής διακυβέρνησης στις δημόσιες διοικήσεις, τις επιχειρήσεις και τους πολίτες (IDABC) (ΕΕ L 144 της 30.4.2004, σ. 65), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 181 της 18.5.2004, σ. 25.»